

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 50 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM. 29. SZÁM

TIMISOARA, 1930 FEBRUÁR 6 CSÜTÖRTÖK ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Szemérmes koldusnak üres a tarisznyája...

Timisoara, február 5.

Magyar telepesekről van szó. Ez a közmondás ma még ugyan nem talál egészen reájuk, de ennek igazsága fenyegető módon fölöttük lecsapásra készen áll, tehát igyekezzünk ennek remét elhessegetni. Szemérmesnek szemérmesek, koldusnak meg nem egészen koldusok, de a tarisznyájuk már üres. A folyó ott kezd apadni, ahol legkevesebb benne a víz: fönt, azután apad lefelé. Így a telepesek tarisznyája is, amelyben eddig sem volt valami sok, egyszer csak üres maradt és azután

elkezdett tovább apadni mindenük, a kedvük, önbizalmuk, reménységük, jogba és igazságba vetett hitük. Azután jött a második fok, a teljes koldusbotra való jutás és végül a harmadik, a legszomorubb állapot: a koldulni nemtudás.

Mert ők szerények, tudtukon kívüli áldozatok, ők szemérmesek voltak és a mai világban az ilyen emberek meg nem élhetnek.

De a folyó ott is kezd áradni, ahol legkevesebb benne a víz: fönt: A telepeseknek is csak vissza kell tenni tarisznyájukba azt, amit kivettek belőle és ők ismét boldogok, szabadok lennének, életenergiától duzzadó kebelük és munkakedvtől feszülő izmokkal. Nem lennének koldusok, nem kellene szemüket lesütni és nem kellene szemérmes együgyűséggel szégyenkezni. Magyar embernek ez nem természete, de ne is legyen soha.

„Koldusnak még nem éppen koldusok”, de közel vannak hozzá, sorsuk arrafelé botorkál. És éppen erről van szó. Ezt kell megakadályozni. Itt van az államnak szép és fenséges hivatása.

Legyen gondja reá, hogy huszezer magyar telepesnek ne kelljen koldusbotot venni a kezébe és ne kelljen koldustarisznyát akasztani a vállára.

Szégyene lenne ez a huszezer embernek, de még nagyobb szégyene lenne magának az államnak. E két kérdésben pedig nagy az összefüggés, mert a telepesek nem a maguk hibájuk miatt jutottak közel a koldusbothoz, az állam pedig megtudná szabadítani őket attól, hogy azt kezükbe is vegyék. Hiszen — valljuk be az igazat — maga az államhatalom volt az, amely a telepesföldet kisajátította. De még mindent jóvá lehet tenni egy kis megértéssel, egy kis okos belátással. Elő kell venni a telepítési szerződéseket. Mi a panaszotok? Mi a jogotok? Nesztek, itt van! Szegény embe-

rek vagytok, de ne legyetek Nagyrománia szegényei.

Az államtól ez szép és dicsőséges cselekedet lenne, az a huszezer telepes pedig meg lenne kímélve attól, hogy rongyos koldusképpen kalapjába esengje dobni kisajátított kis földceskéjét, akár Genfben, akár Hágában, akár Bukarestben.

Pedig szegények még ezt is megtették már. De nem értettek a kenyérkeresethez, nem volt ez tanult mesterségük, szemérmes koldusok voltak és még eddig mindenhol üres maradt a tarisznyájuk. K. I. (Ujmosnica.)

A telepesek panasza Bocu kormányzó előtt

A Magyar Párt bányászati tagozata képviselőjében Ambrózy Andor báró elnök tegnap megjelent Bocu miniszter előtt és hivatalba lépése alkalmával tolmácsolta a magyarság jókívánságait. A tisztelgést felhagyta Ambrózy Andor báró arra is, hogy felhívja a miniszter figyelmét a bányászati magyar telepesek ügyére. A telepeseket ért sérelmeket a magyar párt memorandumba foglalta össze és Ambrózy ezt a memorandumot tisztelgése alkalmával átnyújtotta Bocu miniszternek.

Az agrárreform által foganatosított kisajátítás következtében a telepeseknek husz-huszonöt holdnyi földjéből mindössze négy-öt holdat hagytak meg.

A telepek úgy keletkeztek, hogy azok tulajdonosai annak idején még a magyar kincstártól vásárolták földjeiket törlesztésre és az utolsó részleteket még a magyar kormány jogutódja, a román kormány is elfogadta tőlük. A legtöbb telekkönyvi tulajdonosai is lettek földjeiknek. Ennek ellenére háromezer telepestől mégis elvettek körülbelül kétszáz ezer holdat és azért

mindössze 700.000 aranyfrank kártérítést szavaztak meg. Az elvett föld holdjéért kártérítésképpen körülbelül 1200-1300 lei jut, tehát annyi, mint amennyi jelenleg az évi haszonbér. A telepesek a legnagyobb nyomorba jutottak, mert

családjukkal együtt képtelenek megélni a négy-öt hold meghagyott földön. Felnőtt és katonaviselt fiatalokat pedig nem vették föl a földjogosságok listájába azzal a megokolással, hogy hiszen apjuknak van telepföldje.

Sztancsófalva, Rékás, Gizellafalva, Babsa, Ujmosnica temes megyei, továbbá Facsád, Igazfalva, Nőrince, Szapáryfalva, Vásáros, Báline, Kisszécsény, Begamonostor, Begavölgy és Bodófalva szörénymegyei községek magyarsága a kisajátítás folytán elvesztette pénzével megvásárolt és véres verejtékével termővé tett telepeit és ma olyan sanyaru viszonyok között tengődik, hogy a meghagyott négy-öt holdon husz-harminc személy is szynlődik. A memorandum rámutat arra, hogy Románia legutóbb a hágai konferencián is megértő és méltányos magatartást tanúsított és annak

meggyőződésének ad kifejezést, hogy jóakarattal itt is lehetne kielégítő megoldást találni akár a kisajátított földek visszaadásával, akár az ugynevezett állami rezervaföldekből való földadással, akár pedig az elvett földeknek a napi értéken való megváltásával. A memorandum végül arra kéri Bocu minisztert, hogy ebben az ügyben közbenjárjon a kormánynál és segítsen meg ezer meg ezer szegény embert, hogy igazsághoz jusson.

Bocu Szevér miniszter, körületi igazgató, az elhangzottakkal szemben a legteljesebb megértést tanúsította és megígérte, hogy

ennek a fontos kérdésnek a megbeszélésére rövidesen ankétot hív össze, amelyben szakértő kiküldöttei által a Magyar Párt is képviselve lesz.

Ambrózy Andor báró azután szóvá tette Bába József vingai jegyző ügyét, aki az ottani lakossággal szemben a ledurvább jogsértéseket követi el ugyszólván naponta és most magát az ideiglenes bizottság által újból a község jegyzőjévé választotta meg. Ez ellen Vinga lakossága a legteljesebb mértékben föl van háborodva és mozgalom indult meg a jegyzőválasztás hatálytalansága iránt. Bocu miniszter ebben a kérdésben azonnal érintkezésbe lépett Boleantu Valér dr. vármegyei prefektussal, aki kijelentette, hogy az ügyet nyomban szigorúan megvizsgálhatja.

Bocu Szevér miniszter azután hangoztatta, hogy a jövőben is szivesen venné, ha a Magyar Párt az orvoslásra váró ügyekben közvetlenül vele lépne érintkezésbe

és megígérte, hogy a panaszok elintézésénél mindig a legteljesebb igazságot és méltányosságot fogja tanúsítani. A Magyar Párt köreiből a miniszter megértő és barátságos magatartása igen kedvező hatást keltett.

Magyar Bál február 8-án a Hotel Ferdinandban

Szűkkeblűen visszavonta a város vezetősége a nyugdíjasainak adott felemelt nyugdíjösszeget

Temesvár, február 4.

Temesvár városa nem nagyon viseli szíven nyugdíjasainak ügyét. Már nem egyszer rámutattunk arra, hogy a város a törvény ellenére nem fizette ki a nyugdíjasoknak a magasabb nyugdíjat, amely őket az ugynevezett indemnizátia speciala alapján a múlt év május hónapjától kezdve megilleti. A vármegyénél és más közhivatalokban ezt a nyugdíjkülönbözetet októberben visszamenőleg egy összegben kifizették, azontul pedig a nyugdíjasok havonta a felemelt nyugdíjat kapják.

Temesvár városa szűkkeblűen elzárkózott a nyugdíjasok jogos igényeinek teljesítése elől azzal, hogy a nyugdíjkülönbözetre **nincsen fedezet a múlt évi költségvetésben.**

Megigérte azonban a város, hogy az 1930. évi költségvetésbe ezt az összeget — amely körülbelül két millió lejt tesz ki évente — fölveszi és január 1-től kezdve már a felemelt nyugdíjat fizeti. Január elsején ki is fizették a magasabb nyugdíjakat. Közben azonban a városi pénzügyesek kisütötték, hogy a város sokat spórolhatna, ha a nyugdíjasok kenyérkaréját szűkebbre metszené. Valahogyan kisütötték, hogy 1926-ban a város tulságos gavaléros volt a nyugdíjasokkal szemben. Akkor ugyanis harminc százalékkal kellett felemelni a nyugdíjat, a városi tanács azonban megállapította, hogy a városi nyugdíjasok nyugdíja még akkor is igen csekély volna és azért azt nem harminc, hanem nyolevan százalékkal emeli föl. A városi tanács ilyen érvelésére a belügyminiszter is jóváhagyta ezt a méltányos nyugdíj-emelést. A város most egyszerre megbánta négy év előtti nagylelkűségét és visszavonta az akkoriban önként adott ötven százalékos nyugdíj-emelést. Kimondta a város, hogy az indemnizátia speciala alapján járó felemelt nyugdíjat 1930 január 1-től és nem 1929 május 1-től, mint a törvény előírja — megadja ugyan, de az 1926-ban megadott ötven százalékos emelést visszavonja.

Ennek az eredménye azután az lett, hogy a városi nyugdíjasoknak sokkal csekélyebb nyugdíjat állapítottak meg az emelés ellenére, mint volt azelőtt az emelés előtt.

Azonban a város most is nagylelkűséget akar tanúsítani és kimondta, hogy a most megállapított nyugdíj és a régi nyugdíj közötti különbséget mint kegydíjat adja ki a nyugdíjasoknak. A város eljárásának illusztrálására felhozzuk egy olyan városi nyugdíjas esetét, aki harmincöt éven keresztül vezető állásban volt. Ez a nyugdíjas 1929 decemberében még csak 7929 lei nyugdíjat kapott. 1930 január 1-én a felemelt nyugdíja 11.896

lei volt. A város pénzügyi korifeusainak az 1926-ban önként és méltányosságból megadott ötven százalékos emelés visszavonása után február 1-én már csak 7381 lei nyugdíjat fizettek ki neki.

A különbség az új és a régi nyugdíj között 548 lei, amelyet mint kegydíjat fizettek ki és ugy is ir-

tak be a nyugdíj-könyveskébe.

A város tehát egyik kezével adott valamit, de a másikkal még többet vett el. Félmilliárd leinél magasabb a város költségvetése és ebből az ötszáz millióból nem jut évi két millió a városi nyugdíjasoknak, akik évtizedeken keresztül dolgoztak a város érdekében.

Bátran és elszántan védtek pozíciójukat Hágában a magyar delegáció tagjai

Páris, február 4.

Loucheur miniszter hosszabb nyilatkozatot tett az egyik budapesti lap munkatársa előtt és ezene alkalommal a hágai konferencia eredményéről nyilatkozott. A konferencián — mondotta — még úgy tűnhetett fel a dolog, mintha el akartuk volna hagyni régi barátainkat. Erről természetesen nem volt szó. Azonban amíg egy részről régi barátainkat sem akartuk megtagadni, más részről tisztában voltunk azzal, hogy megegyezés csak akkor lehetséges, ha Magyarországot nem állítjuk teljesíthetetlen követelések elé. Ezért hoztak a nagyhatalmak jelentékeny áldozatokat, így Franciaország lemondott az 1943-ig járó reparációról, továbbá Olaszország Angliával együtt jelentékeny összegeket fizetett be az optánsokat kártalanító pénztárba. Egyedül Franciaország száz millió arany márkával

járul hozzá a középeurópai probléma rendezéséhez. Meg kell állapítanom, hogy ezek az áldozatok nem voltak hiábavalók. Elismeréssel emlékezem meg a magyar delegáció magatartásáról és Bethlen István szerepéről. Bátran és elszántan védtek pozíciójukat, de a kellő pillanatban nem zárkóztak el a belátás elől. A most összeülő párisi konferencia valószínűleg csak három-négy napig tart és ezeket a tárgyalásokat magam fogom vezetni. A megegyezés végleges megszövegezése után a francia pénzügyes megnyílik Magyarország számára. Magam is meggyőződéses híve vagyok Briand európai politikájának, mert Európa jövője az egyesülésben van. Azonban a gazdasági szervezéshez elsősorban politikai biztonság szükséges és a francia diplomácia szívesen vállalkozik a közvetítő szerepére.

Ma választják meg a megyei nagytanácsot

Temesvár, február 5.

Temestorontálmegye választói ma lépnek az urnák elé, hogy megválasszák az új megyei tanácsot. A Magyar Párt ezen a választáson a nemzeti parasztpárttal, a sváb népközséggel és a szociáldemokrata párttal együtt vesz részt a választáson. A lista vezetője Neagoe Jordachie főesperes. Ennek a listának választási jele a kör. A magyar választók csak erre a listára szavaznak, mert csak ennek a listának győzelme esetén lesz a temesi magyarságnak képviselése az új vármegyei tanácsban. A választáson Temesvár város kivételével a vármegye valamennyi községének választói szavaznak. A községi választók ebben a hónapban még egy választáson vesznek részt és pedig február 26-án, amikor a községi tanácsok megválasztására kerül majd a sor.

Temesvár város lakossága sem a mai megyei választáson, sem pedig a február 26-iki községi választásokon nem vesz részt. A városi tanács megválasztására március 16-án kerül a sor, amikor megválasztják Temesvár város új nagytanácsát. A városi választáson a megyei választásokra meg egyezett pártok ismét közös listával vesznek részt. Ezt a listát még februárban állítják össze véglegesen és nyújtják be a törvényszéken. A szavazás szavazási igazolványok alapján történik. A szavazási igazolványokat február 15 és március 10 között személyesen kell átvenni a városháza nagytermében, ahol a kiadással megbízott tisztviselők reggel nyole órától este nyole óráig egyfolytában állnak a közönség rendelkezésére. A megyében, a községekben és a városban ezeken a választásokon vesznek részt első ízben a női választók is.



Intim fertőtlenítőszer.

A nemi betegségek a háború után hihetetlen nagy mértékben elterjedtek és az emberiség erkölcsi színvonalát aláásták. Minden egyének elemi kötelessége nemcsak saját magát, hanem a hozzá közellakókat is e betegségek súlyos következményeitől megóvni.

Unnek nem szabad várnia addig, amíg ez az egész emberiséget sújtó betegség Önt is utóéri, hanem még idejében keresni kell egy gyógyszert, amelynek használata minden aggodalom és félelem nélkül lehetővé teszi fiatalágának élvezetét. Az egyedüli megbízható könnyen hordozható óvszert a kórházak és orvosok által százszorosan kipróbált

SEMORI-Tablettákat minden gyógyszerárban és drogueriában beszerezheti. Ha nem kapható, forduljon vezérképviselőhöz Drogueria Standard, Bukarest, Strada Zorilor 2, aki szívesen megnevezi a beszerzési forrásokat.

Az eredeti Semori üvegtubusokban van csomagolva, melyek a fenti rajz szerint „fekete fejben piros kereszt” védjeggyel vannak ellátva.

Egy millió lejt fordított a város a munkanélküliekre

Temesvár, február 5.

Heim Ernő dr. városi tanácsnok, a népjóléti ügyosztály vezetője, tegnap délben terjesztette a város ideiglenes bizottsága elé az eddig kiosztott munkanélküli segélyről szóló kimutatót. Eszerint február elsejéig a városi népkonyhákban 11.145 ingyenes ebédet szolgáltatott ki és pedig a Józsefvárosban 3050, az Erzsébetvárosban 3052, a Gyárvárosban 3240 és a Mehalában 2381 adagot. Ezeknek az ingyenes ebédeknek az értéke 175.145 lei. Kiadott ezenkívül a város zsirra, burgonyára és lisztre szóló élelmiszerbontokat és pedig a Józsefvárosban 1451, az Erzsébetvárosban 802, a Gyárvárosban 966 és a Mehalában 783, összesen 4004 darabot és az ezek ellenében kiszolgáltatót élelmiszerekért a városi pénztár a kereskedőknek 387.050 lejt fizetett ki. Végül kiadott a város 1329 munkanélkülinek tűzifát és pedig a Józsefvárosban 100, az Erzsébetvárosban 74, a Gyárvárosban 76 és a Mehalában 971 esaládnak. Ennek a tűzifának az értéke 561.470 lei. A város által a munkanélküliek segélyezésére fordított összeg 1.287.731 lejt tesz ki. A városi népkonyhákban az ingyenes ebédek kivül tizenöt leiert fizetett ebédek is adtak szegényebb embereknek. A Józsefvárosban 422, az Erzsébetvárosban 455, a Gyárvárosban 680 és a Mehalában 118 fizetett ebédet adtak ki, amelyekért összesen 25.125 lejt folyt be. A város a munkanélküliek segélyezését tovább folytatja.

SZÜLŐK

gondoljatok gyermekeikre:

Híres orvosok tudományos tapasztalatai szerint a túlfűgő hűstáplálék ártalmas a gyermekekre. Vegyetek példát a nyugati kultúrnépektől és tápláljátok gyermekeiteket **halál.**

„Kalla” aranyárgára füstölt óriásbückingjei

utólérhetetlenek vitamin-tartalomban, tehát a legolcsóbb táplálék. Még ma tegyetek egy próbát és állandó fogyasztók maradtok. Mindenütt kaphatók.

Sürgőnycim: „Kalla”

„Kalla” Halkonzervgyár, Timisoara

Viszonteladók szíveskedjenek közvetlenül hozzánk vagy képviselőinkhez fordulni.



Használjon KULLKA-élelmi-
liom-tejkrémet, liom-
tejszappant, liompu-
derit, 3 színben. Kapható
kizárólag KULLKA Emil városi
gyógyszertárban, a „Fekete Sas-
hoz” L. Szentgyörgy-ter.

Nem aktákat jöttem Temesvárra elintézni, hanem dolgozni és igazságot tenni...

Temesvár, február 5.

Boeu Szevér bánági kormányzóknak tegnap először nyílt alkalma a decentralizációs törekvés jegyében Temesvárra egy fontos ügyet elintézni. Az új közigazgatási törvény gyakorlati alkalmazásával kapcsolatban ugyanis felosztatták a temesmegyei gyűlési járást és ennek községeit szintén a csákovai, részint a zombói járáshoz csatolták. Ez az elcsatolás érzékenyen érintett sok községet. Ebben az ügyben tegnap a volt gyűlési járás nevében népes küldöttség ment meg előbb Boleantu Valér dr. prefektusnál. Ujpecs, Gyűlés, Agyar- és Szerbszentmárton, Ótelek, Keresztes, Rudna, Ivánda, Dinnyás, Pusztin, Gád községek kiküldöttjei mondtak fel a prefektus elé és kérték, tegye lehetővé, hogy a gyűlési járás újból visszanyerje önállóságát. Bácság népeit a múltban és a jelenben mindig az a cél vezérelte, hogy állítva dolgozzanak az összlakosság érdekében és az érdek követeli, hogy htsák vissza a gyűlési járást is. Boleantu Valér dr. prefektus válaszában megállapítja, hogy az új közigazgatási törvény a megye hatáskörét gyengítette, azonban helyett megteremtette a helyi autonómiát.

Elismeri, hogy a gyűlési járás lakosságának jogos a kérelme és a ma részéről azt támogatja. Ezután a több mint száz főből álló küldöttség Boeu Szevér kormányzó elé vonult. A kormányzó a megyei nagyteremben fogadta a küldöttséget, amelynek nevében először Zarie György dr. szólalt fel. Kifejtette, hogy a gyűlési járás megszüntetése nagy zavarokat idézne elő és kérte a kormányzót, hogy Ujpecs székhellyel állítsa vissza a gyűlési járást. Majd Muth Gáspár dr. szenátor szólalt fel. Ezt az alkalmat egyben arra használja fel, — úgy mond — hogy hosszú évtizedek után üdvözli a Bácság első kormányzóját. A bánági kormányzóság életrekeltségének a napjai történelmi jelentőséggel bírnak és az új kormányzóság a decentralizáció és a helyi autonómia életre hívását jelképezik. Ebből az alkalomból üdvözli Boeu Szevér kormányzót, aki a kormányzóság eszméjének letéteményese. Ezután előterjesztette a gyűlési járás lakosságának kérelmét és kifejtette, hogy ennek a kérelemnek az elintézése lesz a decentralizációs gondolat első erőpróbája. A magyarok kijelentették, hogy a megye magyar lakossága vállalva akar részese lenni a közös munkának, hogy felvirágoztassa ezt az országrészt. A magyarság munkájával és lojalitásával szemben csak igazságot kér.

A gyűlési járás magyar községeinek, Óteleknek és Keresztesnek lakossága az új beosztás révén Csákovához kerül, ami tarthatatlan helyzetet jelent. Ha az új járási székhelyre akarnak utazni, át kell haladni Ujpecsen és az eddigi negyven lei he-

gett ezental az utazási költségek öt-száz leit tesznek ki, sőt még Temesvárra is kell éjszakázni. Ezért a járási székhely visszaállítására irányuló kérelem jogosult. Ezután még Nicolae ujpecsi görög keleti lelkész beszélt, aki járásbírósgot is kért a gyűlési járás számára.

Boeu Szevér kormányzó így válaszolt:

— A kérést megértettem, azt jogosnak találom és ezennel teljesítem. A gyűlési járásnak elcsatolt községei részére Ujpecsen főszolgabírói kirendeltség felállítását rendelem el és az összes ügyeket ez a kirendeltség intézi. (Zugó taps és éljenzés.) Boeu Szevér ezután megköszönte az üdvözlőszavakat, majd hivatkozott a Bácságnak ama korszakára, amikor önálló gubernium volt és éppen azokban az időkben érte el virágzásának legmagasabb fokát. A Bácság, amely valamikor Európa éléskamrája volt, most hivatott ezt a szerepet visszaszerezni. A saját kezünkbe van letéve a sorunk. Dolgoznunk kell, hogy a bán-

sági buza a külföldre ismét elvigye ennek a tartománynak a jóhíret és dicsőségét.

Nem aktákat jöttem Temesvárra elintézni, hanem dolgozni, gyorsan és ingyen igazságot tenni mindenkinek. Vége kell, hogy szakadjon a politikának és kezdetét veszi a munka.

A kormányzó beszédét lelkes taps fogadta. Utána Unterweger Lóthár dr. pápai kamarás ujpecsi esperesplébános német nyelven üdvözölte Boeu Szevért, majd az egyik kisgazda szóvá tette a Jánosföldre—zombolyai vasuti vonal megnyitását. A kormányzó azt válaszolta, hogy ennek a kérdésnek a gyors elintézése érdekében tárgyal majd Vidrighin államvasuti vezérigazgatóval.

Boeantu Valér dr. prefektus még ma megteszi a szükséges intézkedéseket, hogy a gyűlési járás, amelynek Ujpecsen volt a székhelye, a kormányzó döntése következtében tovább folytassa működését.

Mérgezett borral elkábitotta barátnőjét és azután kirabolta a lakást

Budapest, február 4.

A napokban vidékről Budapestre érkezett Ábrám Ilona harminckét éves kávéházi felirónő, aki hiába keresett állást és az utca egyik barátnőjével, Steiner Máriaival találkozva panaszkodott, hogy nincsen keresete. Steiner Mária erre szánalom-ból meghívta magához Ábrám Ilonát vacsorára. Diskurálás közben megszemjárták és ekkor a kávéházi felirónő azt az ajánlatot tette, hogy a legközelebbi korezmából hoz bort. El is ment és rövidesen visszajött az itallal. A bor élvezése után Steiner Mária rosszul lett és eszméletét veszítette. Rövidesen ismét magához tért,

majd kikísérte vendégét, aki feltűnően gyorsan távozott. Amikor Steiner a lakásba visszatért, szekrénye kulcsát a földön találta. Rosszat sejtve kinyitotta a szekrényt és ekkor megállapította, hogy abból 1880 pengő készpénz és egyéb érték hiányzik. Azonnal jelentést tett a rendőrségen, amely azonban a tolvaj nőt eddig nem találta meg. Kiderült, hogy Ábrám Ilona a borba utközben veramont és mosósódat kevert. Ezzel az itallal kábította meg Steiner Máriaat, akinek kábitált állapotát felhasználta arra, hogy a szekrényt villámgyorsan megdézsmálja.

Levegőbe akarták röpiteni a nihilisták a galaci téli kikötőt

Bukarest, február 5.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Ismeretes, hogy a Galac közelében levő barboși alagut ellen, amelyen a Rapid-vonatnak kell áthaladni, eddig még ismeretlen tettesek bombamerényletet kíséreltek meg, amely azonban szerencsére nem sikerült. A galaci rendőrség közegei szorgalmasan folytatták a nyomozást a terv végrehajtói ellen és eközben egy másik készülő merényletet sikerült leleplezni. Legújabb bukaresti jelentés szerint ugyanis merényletet kíséreltek meg a galaci téli kikötő ellen. Ha ez a merénylet sikerül, úgy nemesak Galac városának Badalan nevű vá-

rosrésze repül a levegőbe, hanem megsemmisül a hajóállomány nagy része, a gázgyár, az ott levő szappanművek, sőt a tengerészeti arzenál is. A merénylet nem sikerült, mert a vasuti merénylet tettesei után nyomozó közegek a kikötői dokk közelében hatalmas gyújtózsínort találtak, amely azonban még csak félig égett el és így a tűz nem érhetett el a dokkban elrejtett bombákhoz. A nyomozás megállapította, hogy a gyújtózsínornak összeköttetése volt egy a dokk motoraihoz, mint a tágas benzinállomáshoz is. A terv szerint két helyen egyszerre robbantak volna fel a bombák. A rendőrség emberei azonnal eloltot-

ták az égő gyújtózsínorokat és megakadályozták a borzalmas katasztrófát. A nyomozás alkalmával a nagy kazánok mellett egy irattáskát találtak, amelyben két levél volt a dokk igazgatóságához címezve. Ezekben tudtára adják az igazgatóságnak, hogy egy csoport nihilista úgy döntött, hogy a dokkot a levegőbe röpití. A levél aláírása volt: „Két nihilista”. Érdekes, hogy Constantinescu Sándor mérnök, a dokk igazgatója, napok előtt fenyegető leveleket is kapott, azonban azoknak nem tulajdonított nagyobb jelentőséget. Annyit már megállapított a rendőrség, hogy a merénylőknek a munkások munkaidéje alatt sikerült a bombákat elhelyezni.

A decentralizáció irodái centrális elhelyezést nyernek

Temesvár, február 5.

Immár befejezett tény, hogy a prefektúra épülete kizárólag a bánági tartományi igazgatóság irodáinak elhelyezését fogja szolgálni. Boeu Szevér kormányzó ugyanis azon az állásponton van, hogy közvetlen kapcsolatot kíván az egyes igazgatósági osztályokkal és ez csak úgy érhető el, ha az összes osztályok mind egy épületben vannak. Boeu Szevér kormányzó Boleantu Valér dr. prefektus társaságában megtekintette a Temes-Bega vizszabályozási Társaság palotáját és már elvi megállapodás történt arra, hogy a prefektúra összes szolgálati ágaival együtt ebbe az épületbe költözködjék át. Az épületből a kerületi rendőrfelügyelőség egy másik helyiségbe kerül, egyelőre talán a rendőrség belvárosi épületébe. Az átköltözködés olyan gyorsan történik, amint csak lehetséges és így a tartományi igazgatóság összes osztályai hamarosan a prefektúra épületében nyernek elhelyezést. Február dereka táján ez a hivatal átköltözése már be is fejeződött.

Meghívó

A folyó évi február nyolcadikán este kilenc órakor a Jenőherceg-utca 20. szám alatt levő Ipari Munkaadók Szindikátusának nagytermében megtartandó

általános soffőr-nagygyűlésre.

melyre mindkét szindikátus tagjait és azon kollegákat, akik egyiknek sem tagjai, továbbá az automobilszakmához tartozó összes szakmunkásokat az alant jegyzett szindikátus vezetősége tisztelettel meghívja.

Továbbá tudomására hozzuk az érdekelteknek, hogy a közelmúltban megalakult „Bánati Soffőrök Gazdasági Szindikátusa” és a „Temestorontálmegyei Szindikátus” vezetőségének erős meggyőződése, hogy két egyesület létezése csak az összesség kárára vannak.

Éppen ezért a két egyesület vezetősége úgy határozott, hogy egybeolvad, illetve az összes soffőrök és ezen szakmába tartozók lépjenek be a már jogi személyiséggel rendelkező szindikátusba. Ezt megelőzőleg azonban ezen nagygyűlésen való megjelenésre kérjük fel a kollegákat annál is inkább, hogy az ottan elhangzottak alapján készítse elő vezetőségünk a közeljövőben megtartandó közgyűlést.

Fejtsenek ki a kollegák minél nagyobb propagandát, hogy ezen nagygyűlésen végre egy erős, egészséges, szolid alapokon nyugvó egyesületünk legyen.

Fel tehát a nagygyűlésre!

A Temestorontálmegyei Soffőr szindikátus vezetősége.

Utazóknak nagy kedvezmény

a szép szobákkal, kiváló étteremmel elsőrangú konyhával rendelkező

RECORD - szállóban

NAGYSZENTMIKLÓS

Állatok

A falu jegyzője ellen panasszal fordultak a prefektushoz

Temesvár, február 5.

Ujkisoda község lakosságának népes küldöttsége jelent meg tegnap délből Boleant Valér dr. vármegyei prefektus előtt és Ania Rémusz községi jegyzővel szemben fennálló panaszainak és elégedetlenségének adott kifejezést. Felpanaszolták azt is, hogy a jegyző az ideiglenes bizottság által magát állásában véglegesíteni, illetve megválasztatni akarja, holott a lakosság éppenséggel nem óhajtja állásában való megmaradását. Boleantu Valér dr. prefektus jóindulattal hallgatta meg a panaszokat és azonnal magához hívatta az illetékes referenst, akitől magától az ügy felől informáltatta. A prefektus megígérte, hogy ebben az ügyben eljár és minden jogos panaszt orvosolni fog. Kijelentette azt is, hogy a jegyzőknek az ideiglenes bizottságok által való megválasztása nem végleges, mert a végleges jegyzőválasztásokat az új közigazgatási törvény értelmében a megválasztandó új községi tanácsok fogják eszközölni. A küldöttség, amelyben Ujkisoda lakossága nemzeti-ségre és felekezeti különbségre való tekintet nélkül volt képviselve és amelyet Dádányi György magyar-párti titkár vezetett, a prefektus választását megnyugvással vette tudomásul.

— Magyar bál. A magyar bál rendezőse felkéri mindazokat, akik meghívóra igényt tartanak és ilyet tévedésből eddig nem kaptak, hogy azt jelentsék be Bogma Miklósné ügyvezető elnökönél az Ormos-utca 11. szám alatt. A bál rendezőse csütörtökön este a nőgyelet Dóm-tér 1. szám alatt levő helyiségében ülést tart, amelyen kiosztják a rendezői jelvényeket és megbeszélik a még hátralevő teendőket. A rendezőség arra kéri a hölgyeket, hogy költségkimelés céljából minél egyszerűbb ruhákban jelenjenek meg és a felesleges versengés elkerülése céljából ez idén sem szépségversenyt, sem pedig kosztüm-versenyt nem rendeznek.

N.G. szemüvegek és orrcsipesek, minden izlés, mindenarcforma és hivatás számára. **FRANZ TEJNOR & Co.**
Temesvár 11. Kossuth-tér. Telefon 5-61.

— A népességi hivatal a városházán lesz. Megírtuk, hogy a népességi hivatal és a belvárosi rendőrközmisztériátus kiköltözik a rendőrprefektúra épületéből és mindkettőnek elhelyezéséről a város fog gondoskodni. A népességi hivatal, amely tulajdonképpen a bejelentő hivatal teendőit végzi, a városháza földszintjén helyezik el és pedig valószínűleg a baloldali részen, ahol ma az információs iroda van. A belvárosi közmisztériátus előre láthatólag a régi élelmiszeri raktárban nyer elhelyezést, ahol harminc rendőrlégy részére laktanyát is létesítenek.

— Magyar nők gyűlése. A Magyar Nőgyelet szerdán, február 5-én délután öt órakor a Dóm-tér 1. szám alatti hivatalos helyiségében ülést tart, amelyre valamennyi tagját meghívja.

— A Magyar Párt nagyszámi tagozata közgyűlést tartott, amelyen beszámolt a múlt évi működéséről és megválasztotta az új tisztkart. Az új vezetőség a következő: elnök Juhász Ferenc, titkár Barta János, pénztáros Szantler József, ellenőrök Szantler Dezső és Holi Lajos, választmányi tagok Csóke Ferenc, Pehle Pál és Hajdu András.

— Apponyi Albert Egyiptomba utazik. Budapesti tudósítónk jelenti, hogy Apponyi Albert gróf tegnap a képviselőháztól betegszabadságot kért, amelyet Egyiptomban kíván eltölteni. Apponyi reméli, hogy a költségvetési vitára, amely áprilisban lesz, ismét visszatérhet.

— 62 lei árban Tüll minden színben kapható Dénes és Pollák cégnél.

— Református bál Lugoson. A lugosi református egyházközség szombaton, február hetedikén nagy álarcos bált rendez a Dacia vendéglő összes helyiségeiben. A vigalmi bizottság élén Szombati-Szabó István lelkéssel rengeteg meglepetésről gondoskodik. Az álarcos bál iránt nagy érdeklődés mutatkozik.

— Kortեսuton a városi autók? A város ideiglenes bizottságának tegnapi ülésén Hollinger Péter szóvá tette, hogy a városi autókat kortes-célokra használják föl, azokon egyes bizottsági tagok a szomszédos községekbe járnak agítani és ezáltal az ideiglenes bizottságba beleviszik a politikát. Baran Koriolán dr. az ideiglenes bizottság elnöke kijelentette, hogy erről tudomása nincsen és ilyesmihez nem is járulhat hozzá. Egyébként megígérte, hogy ebben az ügyben vizsgálatot rendel el.

Salon-szén SPITZER
Koksz
Apr. tűzifa
FIAI, Gyárváros,
Indóház-ut.
Telefon 390

— A rokkantak újabb felülvizsgálata. A temesvári hadkiegészítő parancsnokság közli, hogy az összes tisztek és őrmesterek, akiket erre a célra kiküldött katonai bizottság rokkantnak nyilvánított, újabb felülvizsgálatnak kötelesek magukat alávetni. Ez a felülvizsgálat Bukarestben az Erzsébet királyné kórházban történik. A felülvizsgáló szemlélet Bukarestben február tizenharmadikán tartják. A hadkiegészítő parancsnokság felszólítja az összes érdekelteket, hogy jelentkezzenek a hadkiegészítőnél a szükséges utasításokért. A hadkiegészítő parancsnokság értesíti a rokkantakat, hogy saját költségükön kell Bukarestbe utazni, de Bukarestben a vasúti jegy felmutatása ellenében megtérítik a vasúti költségeket.

* A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII. Baross-tér 10.

Argentina, Brazília és Uruguay-ba az egyedüli német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egyenes ill. osztályu hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.
HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA
UGYNÖKSÉGE

Központ: Timisoara, Str. L. C. Bratianu 6.
Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chișinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat Német hajók, német konyha, német kizsogálás. Gyorsvonat Hamburgig.

— A bukaresti magyar műkedvelők — amelyeknek előadásairól már nem egyszer beszámoltunk — igen derék munkát fejtenek ki. Az egyesült bukaresti magyar műkedvelők most Ladányi Zoltán rendezésében kabareval összekötött jelmezes táncestetélyt rendeztek, amelyen résztvett Bukarest magyarsága teljes számban. A szépségverseny első díját — amely két értékes olajfestményből és egy antik virágvázból állott — a temesvári származású Gulácsi Pálné nyerte meg. Február 23-án a bukaresti magyar műkedvelők a Nótás kapitányt adják elő, néhány hét múlva pedig a Cirkuszhercegnő operettét mutatják be. Ebben a táncoskomikus szerepét a Temesvárról a fővárosba elszármazott Széger Adolf fogja játszani.

— Megnyílik az erzsébetvárosi mozi. Az erzsébetvárosi városi mozi, amelyet a volt Hornicsék-féle vendéglőben létesítettek, szombaton, február 8-án este hat órakor nyílik meg Baran Koriolán dr. polgármester, Por Ámosz moziigazgató és a város ideiglenes bizottságának tagjai jelenlétében.

Vászon-maradékok
egyszerű és dupla szélességben, rendkívül olcsó árakon.
Különleges ajánlat:
Tiszta lenvászon-maradékok
nagy térel, minden szélességben, bámulatos olcsón.
Kanizsa Lipót
divatruháza, Temesvár-Gyárváros,
Andrássy-ut. Telefon: 19-22.

— Elhunyt temesvári futballista. Szomorú szenciációja van Temesvár sportársadalmának. Ludwig Rezső, a TAC kiváló futballjátékosa, többszörös válogatott kapusa, huszonhat éves korában tüdőbaj következtében tegnap kisodai lakásán meghalt. A kitünő játékost egyesülete néhány hónap előtt budapesti szanatóriumba szállította, azonban minden fáradozás és gyógyítás hiábavaló volt, nem lehetett megmenteni az élet számára. A temetés ma, szerdán délután öt órakor lesz a kisodai gyászházból és a TAC felkéri mindazon tagjait, akik részt óhajtának venni Ludwig Rezső utolsó útján, azok gyülekezzenek szerdán délután félöt órakor a kisodai villamosvasút végállomásánál, ahonnan együtt indulnak a temetésre. Meghívják a végtisztességre a testvéregyleteket is.

* A Palace-kávéház és bar a közönség legkedveltebb szórakozóhelye. A kávéházban Csengeri Géza fiatalos hévvel muzsikáló nagyszerű egygánybandája gondoskodik vidám hangulatáról, a barban pedig világvárosi műsor vonz állandóan nagyszámu közönséget. A bar változatos művészi számai és az elsőrendű jazz együttesnek legújabb slágerei bő forrásaik jókedvnek és a gondtalan szórakozásnak.

— Koldusok és esavargók. A rendőrség koldusrazziát tartott, amelynek eredményeként Marohadi Vazul ötven éves tighinai, Warth János harminckét éves gyűlvészi, Cséki József ötvenhét éves ittebei és Lovász János hetven éves temesvári illetőségű egyéneket a rendőrprefekturára hozták. Valamennyien a rendőrbíróság elé kerültek, amely koldulás és esavargás miatt indított ellenük eljárást, Warth Jánost nyolc a többi három-három napi elzárásra ítélték. A nem temesvári illetőségűket büntetésük kitöltése után eltoloncolják.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Condukatorul prin Timisoara).

MOZIE

Belvárosi Mozi:
Szerda, csütörtök, péntek,
február 5, 6, 7.

Gyárvárosi Mozi:
Szombat, vasárnap, február 8, 9.

Mehalai Mozi:
Kedd, február 11.

Erzsébetvárosi Mozi:
Szerda, február 12.

MALEK
mint fényképész. 2 órai nevetés megszakitás nélkül. A nagy mozikomikus a szezon legjobb vigiátékában.

A címszerepben:
Buster Keaton
Monopol:
Metro-Goldwyn, Oradea-Mare.
Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. e. 11 órakor és d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor.
Jegyelővétel d. e. 10—12 óráig.

ÚJ KEDVEZMÉNY

VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20% kedvezményt szobaárainkból

10% kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

MAGYAR KIR. OPERAHÁZ
NEMZETI SZÍNHÁZ
KAMARA SZÍNHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálloda
BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Távózó lugosi bírák bucsuzása. Lugoson a Temesvárra hivatott Joánovits Miklós és Andreescu Vasile táblabírák ültetésére az ügyvédi kamara nagy bankettet rendezett. A távózókat a beszédeiket méltató szavakban bucsúztatták Maior járásbírósi elnök, Oré Antal dr. ügyvédi kamarai elnök, Sebestyén Lipót dr. ügyvéd és mások. Joánovits Miklós és Andreescu Vasile megható szavakkal mondtak köszönetet az ültetésért.

A rendőrség közegei két hónapja nem kaptak fizetést. Az állami rendőrséggel kapcsolatosan a rendőrség tisztjeinek magasabb fizetését megígérte a kormány, amely azonban elmaradt. Elmaradt a rendes fizetés is azonban megígérték, hogy az inkadrálás folytán a megígért fizetési különbözete még hamarosan kiszámítva. Ezek a különbözete a legtöbb rendőrtisztnél összesen pár leire ragnak, kiszámításuk tehát nem nagy időt vesz igénybe. A temesvári rendőrtisztek január 6-án kapták meg az utolsó fizetésüket. Két nap múlva ennek a két hónapja lesz és illetékesükben még mindig nem intézkedtek arról, hogy megkapják végre a fizetésüket.

Elfogták a temesvári vonatlopót. A Bukarest-temesvári szennyvonat ellen elkövetett rablásokról részletesen beszámoltunk. Újabb jelentés szerint a pitești vázárban leartóztatott önkormányzatot, akit a merénylet elkövetéséért gyausitanak. A letartóztatottak között vannak, azonban a vasuti személyzet és egy-két utas felismerte bennük az éjszaka banditáit.

Az új Lóbi kölcsönkönyvtár

Önnek a világirodalom minden számottevő alkotását nyújtja. Belváros, Ferdinánd-szál val szemben

A szerelmes diák revolveres merénylete. Véres szerelmi dráma játszódott le a Versec melletti Pavlis községben. Zsivkovics Jován verseci gimnáziumi tanuló, aki bátyjánál látogatásán vendégségben, vadászfegyverével lőtt Zsivics Lyubica nevű sógorjére. A rendőrség kihallgatta az elszégyenült szerelmes fiút, aki elmondta, hogy Zsivkovics azért lőtt, mert a diák szerelmi vallomását kacagta és azt komolytalannak tartotta. A csendőrség a diákot letartóztatta.

Táncvizsga Végvárott. Végvárra községben Louis Pál táncművész tanfolyamot tartott, amelyet hatvan növendék látogatott. A tanfolyam megkezdésével most volt meg a táncvizsga, amelyen a tanulók modern és nemzeti táncokat mutattak be a jelenlévő nagyszámú közönség tetszésére mellett.

* Registar Special új mintájú, részvételtársaságok, valamint nagyvállalatok és üzemek részére kapható. Beszélgetés Testvéreknél.

Mielőtt vaj- és sajtcsúszkát készítenél, győződj meg az áru minőségéről!

Alfa Sajt

Temesvár IV., Bonnáz-u. 14. Tel. 10-98
Bélföldi Emmenthali kg. 90.—
140.—
6 adagos doboz-Emmenthal 26.—
Trappista-sajt kg. 80.—
Legfinomabb I-a teavaj a legolcsóbb naplárban.
Favorit sajtját a la Belpais
kg. 140.—
Megrendelések házhoz szállítanak.

Müsoros estély. A végvári református nőszövetség február 16-án Tóth Gyula vendéglőjében müsoros teatélyt rendez. A müsor, amely iránt nagy az érdeklődés, nyolc órákor kezdődik.

Két barátságos mérkőzés. Vasárnap, február kilencedikén két érdekes elsőosztályú barátságos futballmérkőzés kerül lebonyolításra. A Banatul pályán délután négy órai kezdettel a Banatul és a Hajduk mérkőznek egymással, míg a Pátia pályán ugyancsak négy órai kezdettel a TAC és a Rapid mérkőz össze erejükét.

Halálozások. Fehér Kálmán droguista harmincyole éves korában rövid szenvedés után szívrohamban meghalt. Az elhunytban Antalóczy Gusztávné született Papp Erzsébet a fiát, Kiss Imréné, Kiss Imre ujmosnicai református lelkész neje pedig a bátyját vesztette el. A gyászolók között vannak az Antalóczy, Irán, Schweiger és Papp családok. Temetése holnap délután félhárom órákor lesz a belvárosi Liget-ut 8. szám alatti levő gyászházban református szertartás szerint. — Popovits Livius fogtechnikus hosszas betegeskedés után harminékét éves korában meghalt. Temetése szerdán délután három órákor lesz a belvárosi katolikus temető halottaskamrájából. — Lugoson Bágyosi Cségye Szilárd magántisztviselő harminchárom éves korában meghalt. Csegezyt, aki a lugosi társadalom kedvelt tagja volt, általában részvét mellett temették.

Csak a mentholos ízű angol

„MINTIPS“
a valódi!

Kapható: Somogyinál, Lloyd-sor 11.

Harsona. A temesvári piarista főgimnázium ifjúságának Harsona című lapja egyre nagyobb elterjedtségnek örvend. A Harsona tegyubb száma most jelent meg és tele van figyelemre méltó cikkekkel és versekkel. A folyóirat, amelynek egyes száma négy leibe kerül, hasznos olvasmány az ifjúság részére.

Az elhanyagolt Vadászerei-ut. Az özkör elhatározták, hogy a Vadászerei-ut járdáját — miként a Püspök-uton és a kereskedelmi iskola mögötti uton történt — aszfaltozni fogják. Ki is vitették oda az aszfaltozó gépet, amely azonban tétlenül volt kénytelen rostokolni ott. A munkát nem csinálták meg és annak eredménye az, hogy ősz óta minden legkisebb esőre térdig erő és heteken keresztül föl nem szikkadó sár fedi ezt a járdát. A Vadászerei-utot használó közönség reméli, hogy a város igéretéből a közelgő tavaszon végre valóság lesz és a járdát valahára aszfaltozni fogják.

Eredményes segélyezési mozgalom. Zombolyán még az ősszel segélyezési mozgalom indult meg, amelynek eddig is nagyon szép eredményei vannak. Segélyeztek összesen 1568 személyt, akik között hét és egyegy vagón tüzfát, 5318 kilo lisztet, 167 marzs burgonyát és 552 kilo szőlőcsot tak szét. A természetbeni segélyek értéke 170.000 lei. Ebből 30.000 leit a Bohn-féle téglagyár adományozott, a többi a községi pénztárból fedezték.

A Vörös Kereszt Egyesület temesvári fiókjá március elsején a Tiszti Kaszinóban nagyszabású alkalosságot rendez, amelyre már javában folynak az előkészületek. A rendezőség felkéri a hölgyeket, hogy lehetőleg vörös dominóban jelenjenek meg.

A lejárt váltó azonnal végrehajtható. Az egységesített új kereskedelmi törvénykönyv tervezete elkészült. A tervezet egyik része az új váltótörvény, amely érdekes intézkedéseket tartalmaz. A tervezet szerint mindazok a váltók, amelyek a fizetési napon nem váltanak ki, minden bírói eljárás nélkül kielégítési végrehajtást vonnak maguk után. Esetleges visszavételek megakadályozására a törvény súlyos büntetést ír elő azok számára, akik a kezükben levő váltókkal visszaélnak és nem levő követeléseket hajtatnak végre. Az új törvénykönyv talán még a jelenlegi ülésszakban a kamara elé kerül.

Lopás az orvosi rendelőben. Kovács József dr. orvos feljelentést tett a rendőrségen, hogy a belvárosi Városház-utcai rendelőjéből egy petróleumkályhát elloptak. A rendőrség az ügyben megindította a nyomozást.

Lindberg lezuhant. A párisi Martin newyorki táviratot kapott, amely szerint Lindberg ezredes motornélküli repülőgépen próbálkozott a levegőben nagyobb utat megtenni. A gép lezuhant és darabokra tört, de az oecánrepülés világbajnokának ezuttal sem történt komolyabb baja.

Keresek bérlőt

sürgősen az új erzsébetvárosi mozi vendéglőjére és buffetjére.

Kaucióval rendelkezők jelentkezzenek HORNICSEK-féle vendéglőben, Erzsébetváros, Király-u. 36.

A mentők álarcsbálja. amely február 15-én, szombaton a Terminus (volt Korona) szálló összes helyiségeiben lesz, a városzerte mutatkozó nagy érdeklődésre való figyelemmel igen sikerültnek ígérkezik. A mentőtársulat agilis rendezősege fadaradhatatlanul dolgozik, hogy vendégeinek és jóakaróinak kellemes szórakozást nyújtson. A tánczenét a jó hírnévnek örvendő TAC Jazz-zenekeze fogja szolgáltatni és gondoskodás történt több kellemes meglepetésről is. A legszebb női és a legeredetibb férfijelmez díjat kap, azonkívül lesz szépségverseny 3 díjjal, konfetticsata stb. Kellemessé fogja tenni a mulatságot az a körülmény is, hogy reggel 1 és 2 órákor villamos közlekedés lesz. Külön meghívókat nem bocsát ki a társulat, hanem mindenkit szívesen lát és ezuton hív meg. Belépődíj 100 lei, táncosjegyet 50 lei. Ruhátár személyenként 10 lei.

Homlokön csókolta a halottat. Római híradás szerint Bianchi olasz közmunkaügyi miniszter az elmúlt éjjel meghalt. A ravatalnál a fascistapárt vezető tagjai diszörséget állanak. Mussolini tegnap délelőtt megjelent a ravatalnál és a halottat homlokön csókolta.

Éhségstrájkoló temesvári foglyok. Közöltük, hogy a január másodiki munkanélküli tüntetésből kifolyólag letartóztatott Schöner Márk, Gruia Demeter és Singer Imre már kilenc napja éhségstrájkot folytattak. Tigoianu vizsgálóbíró maga elé hivatta és felszólította őket, hogy vessenek véget az éhségstrájkoknak. Ennek ellenére a három letartóztatott tegnap is folytatta a sztrájkot.

Öngyilkos gazda. Meister Miklós vejtei gazdálkodó tegnap lakásán felakasztotta magát. Mire hozzátartozói végzetes tettét észrevették, már halott volt. Tettének oka ismeretlen.

Csödbe került város. Közöltük, hogy Amerika egyik leghatalmasabb városa, Chicágó csödbe került. A városi tisztviselők január elseje óta nem kaptak fizetést és a lehetetlen helyzetből való menekülés érdekében pénzügyi diktátort állítottak a város élére. Chicágó egyik leggazdagabb polgára, Strown lett a pénzügyi diktátor, aki kijelentette, hogy félében belül rendbehozza a város zilált pénzügyi viszonyait.

Pincérek bálja. A Temesvári Független Pincérmunkások Szakszervezete csütörtökön, február hatodikán a jözsefvárosi Terminus kávéház összes helyiségeiben nagy bált rendez. A szakszervezet a bál tiszta jövedelmét az állásnélküli és rokkant pincérek felsegélyezésére fordítja. Meghívókat az Eröd-utca 10 szám alatti egyleti helyiségben lehet kapni.

Városi tejközpont

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literje 10 — Lei
10 literfől kannában literje 9.— Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

Vérszegény, sápadt, étvágytalan, egyengült és állandó fejfájásban szenvedők ne használjanak más, mint a dr. Földes-féle Ferro-Vástáplikört, mely elősegíti a vörösvérsejtek képződését, kitünő étvágyat idéz elő és ennélfogva a legjobb hizlaló szer. A beteg és gyengélkedőt erőssé és állandóvá teszi, a munkakedvét fokozza, a vérszegény nőknél a havibajt szabályozza és gúrosos fájdalmakat megszünteti. Vérszegény, sápadt, sovány gyermekeket meghizlalja, vérszegény gyenge férfiaknak a férfierőt visszaadja. Egy kurára hat üveg szükaeages. Postán utánvétellel megrendelhető dr. Földes gyógyszerháza és vegyészeti laboratóriuma Arad, strada Eminescu 11. Egy üveg ára 110 lei. Hat üveg rendelésénél postai díj nem lesz számítva. A legnagyobb orvosi szakteintélyek javasolják. Minden gyógyszerháza kapható

Nyiltér

Az e rovatban közöltekért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

Értesítés

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy Böhm Imre bérlő lemondása folytán a f. é. január hónapban megtartott árlejté en magam vettem bérbe a helybeli „Tiszti K. szinó“ éttermét és amidön ez aka omból a n. é. közönség szives pártfogását kérem, biztosítom az igen tisztelt közönséget arról, hogy az éttermet és a hozzátartozó helyiségeket teljesen helyrehozva oly nivón fogom vezetni és tartani, hogy még a legkényesebb igényeket is ki fogja elégíteni.

Egyben ki kell jelentenem reputációm érdekében, hogy Böhm Imre ur azon állítása, mintha a közöttünk fennállott, de már megszűnt üzleti összeköttetésünk folytán anyagilag tönkretettem volna — holott a valóságban én szenvedtem igen érzékeny károsodást — nem egyéb kitalált mesénél, melynek nyilvánvaló célja, hogy magát saját hitelezői előtt ki-mentse.

Tisztelettel:

Iritz Zsigmondné
a „Casino“ étterem bérlője.

Rádió

Műsor:

Szerda, (Február 5.) Budapest, 9 óra 15: Katonazene, 12 óra: A Mándits szalonzenekar hangversenye, 5 óra: Operetrésztetek, 7 óra 30: Tárogató-hangverseny, 8 óra 30: Francia-est Jeanne-Marie Darre zongoraművésznő közreműködésével, 9 óra 50: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye, **Bécs, 11 óra:** A Cerdánegyes hangversenye, 3 óra 30: Szórakoztató zene, 5 óra 45: Zenés gyermekóra, 8 óra: Francia-est, **Breslau, 7 óra 10:** Szórakoztató zene, 8 óra 30: Esti hangverseny, **Berlin, 4 óra 30:** Táncczene, 8 óra 30: Rostand Cyrano de Bergerac című drámájának előadása, utána táncczene, **Belgrád, 10 óra 30:** Gramofonzene, 12 óra 40: Déli zene, 6 óra: Gramofonzene, 8 óra: Hegedűnégyes hangversenye, 10 óra: Táncczene, **Kattowitz, 12 óra:** Déli zene, 4 óra 45: Szórakoztató zene, 8 óra 15: Esti hangverseny, **Langenberg, 5 óra 20:** Szórakoztató zene, 9 óra: Esti hangverseny, utána táncczene közvetítése Berlinből, **Leipzig, 4 óra 30:** Hegedűhangverseny, 7 óra 30: Kabarétréfa, 8 óra: Esti hangverseny, 10 óra 45: Táncczene, **Mährisch-Ostrau, 11 óra 30:** Gramofonzene, 12 óra 30: Déli zene, 7 óra: Citerahangverseny, 8 óra: Esti hangverseny közvetítése Prágából, **München, 4 óra:** Délutáni hangverseny, 8 óra: Dalest közvetítése Párisból, utána táncczene, **Varsó, 8 óra 15:** Esti hangverseny, 11 óra: Táncczene, **Prága, 7 óra:** Tamburazenekar hangversenye, 8 óra: Esti hangverseny, **Stuttgart, 4 óra:** Délutáni hangverseny, 8 óra: Esti hangverseny, 9 óra 45: Rádiókabare.

Csütörtök, (Február 6.) Budapest, 9 óra 10: Reggeli hangverseny, 12 óra: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye, 5 óra 40: A Mándits-szalonzenekar hangversenye, 7 óra 30: Verdi Rigoletto című operájának előadása az állami Operaházban, utána Bachmann-jazz, **Bécs, 11 óra:** A Silving-négyes hangversenye, 3 óra 30: Délutáni hangverseny, 7 óra 30: Giordano Humbert Andre Chenier című operájának előadása, utána hangverseny, **Breslau, 4 óra 30:** Gramofonzene, 7 óra 30: Esti hangverseny, 8 óra 30: Nerz Lajos és Mayer Mária Meine liebe, dumme Mama című vígjáték előadása, 10 óra 35: Táncczene, **Berlin, 6 óra:** Zongorahangverseny, 7 óra: Énekhangverseny, 8 óra 30: Orosz zene, 10 óra 30: Tánccoktatás, utána táncczene, **Belgrád, 10 óra 30:** Gramofonzene, 12 óra 40: Déli zene, 5 óra 30: Délutáni hangverseny, 6 óra: Kávéházi zene, 8 óra: Giordano Andre Chenier című operájának közvetítése Bécsből, **Kattowitz, 12 óra 10:** Déli zene, 4 óra 20: Szórakoztató zene, 5 óra 45: Kamarazene, 8 óra 30: Esti hangverseny közvetítése Varsóból, 9 óra 45: Szórakoztató zene, 11 óra: Táncczene, **Langenberg, 8 óra:** Igor Stravinsky hangversenye, utána táncczene, **Leipzig, 8 óra:** Mandolinhangverseny, 9 óra 45: Zongorahangverseny, 10 óra 20: Táncczene, **Mährisch-Ostrau, 11 óra 30:** Gramofonzene, 12 óra 20: Déli zene, 4 óra 30: Délutáni hangverseny, 5 óra 30: Népdalok, 7 óra: Hangverseny közvetítése Brünnből, 10 óra 15: Kávéházi zene, **München, 7 óra 30:** Esti hangverseny, 8 óra 30: Kamarazene, **Stuttgart, 7 óra 30:** Régi zene, 9 óra: Esti hangverseny, 10 óra 45: Hegedűnégyes hangversenye, 11 óra: Táncczene.

Közgazdaság

Bőven van tojás és főzelékféle a temesvári hetipiacokon

A temesvári hetipiacokon az árak állandósultak. A zöldség és főzelékféle árai változatlanok maradtak, a tojás ára szintén nem emelkedett. Még mindig sok tojás és főzelékféle kerül eladásra. Az egyes cikkek piaci árai a következők:

A burgonya kilójáért három leit kérnek.

A káposzta még mindig a legolcsóbb főzelék. Szép nagy fej káposztát lehet négy-öt leiert vásárolni, emberfej nagyságu káposztáért hét-nyolc leit kérnek.

Karfiól csak kevés kerül eladásra. Darabjáért tizenkét-tizenegyet leit kérnek.

A hagyma ára változatlan maradt.

Egyesületbe tömörülnek a fakereskedők. Az erdélyi és bánági fakereskedők elhatározták, érdekeik megvédésére egyesületbe tömörülnek. Az előkészítő munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy megtartják az alakuló közgyűlést is. A közgyűlés február 9-én, vasárnap, délelőtt tíz órakor lesz a temesvári Lloydtársulat nagytermében.

Pang a kiviteli üzlet. A kiviteli kereskedelem pangását és a belföldi gazdasági helyzet szomorú statisztikáját mutatja ki az államvasutak igazgatósága. A vasut ugyanis kimutatást közöl, hogy január harmincegyedikén a vasut 24.550 üres teherkocsit tartott nyilván. A vasut is beismeri, hogy nincsen feladó, nincs árurakodás és nincsen vagonigénylő.

A Resica-művek nagy megrendelést kapnak. Az államvasutak igazgatósága ülést tartott, amely a Bánág szempontjából is rendkívül jelentőséggel bír. Az igazgatóság elhatározta, hogy

Kilója három leibe, míg a fokhagyma kilója husz leibe kerül.

A tojás darabjáért két leit és két leit husz banit kérnek. Nagyon sok tojás kerül a meleg időjárás következtében eladásra.

Tök kevés van a hetipiacokon. Darabja tíz-tizenkét leibe kerül.

Kelkaposzta is látható a hetipiacokon. Darabja három-négy leit.

Az alma kilója tizenhat-tizennyolc leibe, míg a birsalma kilója tíz leibe kerül.

A sültök olesó. Hatalmas nagy sültökért huszonöt-harminc leit kérnek.

A hizott liba kilója negyvennyolc-ötven leibe kerül.

száz vasuti mozdony kijavítására 212 millió leit rendkívüli hitelt folyósít. Ebből a hitelből százmillió leit értékű megrendelést azonnal a Resica-műveknek juttatnak, hogy a munkanélküliségen enyhítsenek.

Megdrágul a magyar vasut. Budapesti tudósítónk jelenti, hogy február tizenhatodikától kezdve a magyar államvasutakon a személyszállítási tarifát husz százalékkal, a podgyászdi-jakat pedig ötven százalékkal felemelik.

Kicsérélik a nagy bankjegyeket. A Nemzeti Bank igazgatósága — amint azt legújabb bukaresti értesülésünk közli — az ezer és ötszáz leies bankjegyek könnyű utánzására való tekintettel úgy döntött, hogy ezeket a bankjegyeket a legrövidebb időn belül kicseréli. Az új bankjegyek komplikáltabbak és így nehezen utánozhatók lesznek. A bankjegyek kicserélését a jegybank igazgatósága még ebben az évben keresztülviszi.

Uj áldozat a gazdasági fronto válságos gazdasági helyzet újabb dozatot követelt. Az Erdélyi kanyával szemben levő Aranyesikő déglő, amely egykor Temesvár leggalmasabb vendéglőéhez tartozott zárta helyiségeit. Az utóbbi évek a bérlők egymást váltották fel, de ban egyik sem tudott boldogulni most a régi Temesvár egyik legjezetesebb vendéglője üresen áll.

A budapesti tőzsde jegyzé (Február 4.) Leszámolóbank Kereskedelmi Bank 1180, Ar Magyar Bank 884, Magyar 760, Pesti Hazai 1965, Drasche Csáky-Prackfalvi 63, Urikányi 1 Rima 865, Salgó 505, Altal Köszén 678, Beocsini —, Nasici 1 Spodtun —, Szikra —, Ganz 1 Magyar cukor 1260, Délcukor 1 Lipták —, Egis —0, Nova Temesvári Szesz —0, Teme Sör —.

Színház

A magyar színház előadásai megkezdődtek

Tegnap este kezdte meg Szerey Mihály magyar színtársulat zenegy napos szünet után új szeját. Új lendülettel, új tagokkal kiegészítve, új darabokkal felvértezve dul neki a színház ennek az új jáidőnek. Molnár Ferenc szenzációs vigjátékával, az Egy kettő, három léptek a színészek a közönség elé. ráadásul egy másik remek Molnár-rabot adtak, a Marsallt. Mára Lantos László vigjátéka, a Tizenévesek, van műsorra tűzve, ezt közután és egy héten keresztül má műsoron Farkas Imrének brill operettje, a Huzd rá cigány.

A közönség tegnap este szép szaban jelent meg a színházban és csalódott várakozásában. Tényleg és szépet kapott. Tagadhatatlan, ha a temesvári magyar színház az utó hónapokban sok nehézséggel, sokjal volt kénytelen megküzdeni, azban megállotta a helyét szilárdan. Hinni akarjuk, hogy a közönség az szezonban fokozottabb mérték megalálja a színházban a kultu az irodalmat és művészetet és en aran hozzászólása segíti a színházat ah hogy nemes hivatását tökéletesen tölthesse.

Heti műsor:

Szerdán este félkilenc órakor: tizennyolc évesek.
Csütörtökön este félkilenc órakor: Huzd rá cigány!
Pénteken este félkilenc órakor: Huzd rá cigány!
Szombaton este félkilenc órakor: Huzd rá cigány!
Vasárnap délután négy órakor: Huzd rá cigány!
Vasárnap este félkilenc órakor: Huzd rá cigány!

Szerkesztői üzenet

Több betevő. Az ügyet állandó gyelemmel kísérjük. A büntető felentések az ügyészségen iktatva vannak, azonban érdemleges intézked még nem történhetett, mert az ügye beteg volt. 2. Az utleveleket a rendőség az ügyészség rendelkezésére vette és így az illetők el nem utazhatnak. Érdeklődő. Az irodalmi hars hét óta áll és a napokban mi is foglalkunk vele — mindkét párton kívül.

A jó hirdetés feltűnik

FENYŐ

KLISÉK RAJZOK FENYŐ FOTOCINKOGRÁFIA TÍMISOARA + CETATE VIDEKI RENDELÉSEK 1 NAP ALATT!

Óhirdetések

Egy szó ára három lei, vastag öt lei. Legkisebb apróhirdetés három lei, álláskeresőknek tiz husz lei. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő. Közösségeknek abban a kedvezményesülnek, hogy az utolsó előtti nyugta felmutatása ellenében munkákra egyszer díjmentesen kaphatnak egy tiz szóig terjedő hirdetést.

Házasság

Állásajánlatok
Közszöri hirdetésemre megfélelő jelentkez s most megkísérlem ez uton komoly céljából megismerkedni urakkal. Leimnek 520 hold földbirtokuk gyedüli leány vagyok. Jelenleg 200 hold birtok s millió készpénz, berendezéssel. Kérlek közvetítők kizárásával „Házasság” című kiadóba kérem. (204)

Alkalmazás

Mindenes szakácsnő
Nyitvánnyal azonnal felvétetik. Bányai utca 11 c. (6719)

Jó mindenes
felvétetik. Vargáné, Belváros, u. 1. II. em. (5769)

Allást keres

Önállóan dolgozó
szobalány, helyben vagy vidéken keres. Címeket a kiadóba kérem. (352)

Rendes leány
szobalányi állást keres. Belváros, u. 1. (358)

Bejárónői állást
keres. Józsefváros, Csillag-utca 4. (365)

Intelligens fiatal lány
tisztviselelő 8 hónapi irodai munkával állást keres. Schulczné, Galamb u. 25. (371)

Adás-vétel

Eladó
házakban lévő ház telekkel együtt — leírás sűrűsége eladó. Ruzs, Városház u. 10. (329)

Melegágyi ablakok
és takarók, paradicsomkarók, szivattyú, kerti veteménymagvak eladók. Közlebbit: Andrassy utca 4. (344)

Bécsvárosi szántóföldek
termőföld, másfél holdas és más parcellákban eladók, esetleg bécs. Alföldi Géza dr. (Belváros, Városház tér 1, Eisenstädter-ház), (269)

Olcsón eladók
szobák miatt: smoking, teljesen új, kárpot, kézimunka ágyterítő, lámpák, kisebb kézimunkák, lámpák, szép festmények, porcellánok, praktikus szövöráma, nőruhák eladó. Cim: Józsefváros, Rózsa-utca, ajtó 1. (347)

Jó termőföld
három fél lánccal, épülettel és többféle gépi felszereléssel szabadkézből. Szomorú István, Carea Torony közlebbit Bacsikereki u. i város-telek. (355)

Hálószoba
eladó. Belváros, Városház u. 10. (353)

Automobil
csukott, kitűnő állapotban, szobák miatt potom áron eladó. Kert és étterem átadó. Cim a kiadóban. (354)

Ingyen nem kaphat jó rádiót,
de olcsón Káldornán! Szentgyörgy-téren vehet.

Piros tüzek, halvány arcok

A Déli Hírlap eredeti regénye.

Írta: Kubán Endre

— 30. folytatás —

Nemsokára hallotta a két esendőr dobbanó lépéseit, amelyek egyre közelebb jöttek és egyre hangosabbak lettek. Ugyanakkor az ellentetes oldalról is közeledő lépés nesze hallatszott. Ez azonban egészen más volt, mint a esendőrök lépte. Munkásember közeledett ott egyedül, fáradt lépéssel, amelynek olyan különös volt a kopogása, ami világosan jelezte, hogy a munkás lábai fapapucsban vannak. A kétféle lépés ott találkozott éppen a deszkakerítés mellett, amely mögött Schuppall Tamás meglapult.

A esendőrökkel szembejött munkás tiszteletteljesen köszönt:

— Jó napot kívánok!

Schuppall a kerítés mögött a hangról ráismert az emberre. Karmanszki János öreg munkás állott az utcán a esendőrök előtt.

— Jó napot, öreg. — felelte a esendőrök egyike és társával együtt meglapult.

Az elbujt munkás tudta, hogy a esendőrök most felőle fognak kérdezősködni. Nem is csalódott.

— Nem látta Schuppall Tamást?

— Nem instálom. Keresik a esendőr urak?

— Keressük bizony.

— Talán azért, mert a szolgabíró urat az ólba zárta? — kérdezte az öreg munkás és csendesen kuncorgott hozzá.

— No, azért nem éppen, hanem másért.

— Másért? Miért?

— Mert délben rálőtt a szolgabíró urra.

— És eltalálta? — kérdezte ijedten az agg Karmanszki.

— Nem.

— Hála Istennek, — fakadt föl az öreg melléből a megkönnyebbülés szava — kár lett volna, ha az a szegény fiú valami szerencsétlenségbe bonyolódik. Mert nem rossz ember az, tessék elhinni.

— Mi elhisszük, öreg, de a törvény mégis azt parancsolja, hogy elfogjuk.

— De csak azért viszik be, ha megtalálják, ugye, hogy kihallgassák és aztán szabadon engedik.

— Ebből bizony aligha lesz valami. Ha elcsipjük, akkor bizony nem engedjük el. Nem maeska a esendőrség és nem egér a bünös. Mi nem úgy játsunk a bünösökkel, mint a maeska az egérrel, amelyet megfog, elenged, aztán megint megfog és megint elenged, hogy aztán ismét elfogja.

— De hát kérem, akkor nem lehet ott majd az anyja temetésén sem.

— Nem bizony.

— Hiszen ez rettenetes! Hogy ez a szegény Tamás ne lehessen ott az anyja temetésén!

— Ne akarta volna a szolgabíró urat agyonlőni, akkor nem keresnék és akkor ott lehetne az anyja temetésén.

— És mennyit kaphat ezért a lövöldözésért?

— Hát bizony kaphat vagy öt esztendőt is.

Schuppall Tamás a kerítés mögött szerette volna kikiáltani, hogy ő nem gyilkos és hogy nem szándékosan lövöldözött. De erőt vett magán. Még a ziháló lélekzetét is igyekezett visszatartani, nehogy esetleg árulója legyen.

Elhatározta, hogy nem kerül esendőrök kezére. Inkább világgá bujdosik.

A esendőrök elköszöntek Karmanszkitól odakint az utcán.

— No, Isten áldja meg öreg. Megyünk a Schuppall házába, hátha ott rejtőzött el.

— Alászolgája a esendőr uraknak, — köszönt vissza alázatosan az öreg munkás.

És odakint újra kongtak a lépések. Négy esendőrláb jobbra indult, a vén munkás esoszogó két lába pedig bal irányba. Mindkét irányban egyre halkultak a lépések, amíg végül teljesen elenyésztek.

Schuppall Tamás fölegyenesedett, ágaskodott, nyugtázkodott, hogy kitaláljon a kerítés peremén. Látta is a két távolodó esendőrt. Első gondolata az volt, hogy visszatér az utcára és úgy siet tovább. De hamar belátta, hogy ez nem lenne jó. Ehelyett elhatározta, hogy a kerteken keresztül menekül. Hiszen a hegyi utcák legmagasabb sorában volt és ha keresztül megy a házak kertjein, akkor szabad mezőre, onnan pedig közeli erdőbe jut. Elbujdosásra az a legalkalmasabb hely.

Sikerült is neki szerencsésen észrevétlenül az udvarból a kertbe jutni. Két-három kerten haladt keresztül, átugrálta azok kerítéseit, amíg végre meglelte az alkalmas helyet, ahol a szabad mezőn keresztül a legesekélyebb volt a távolság az erdőig. Nemsokára ott volt az erdőben. Felkereste annak legsűrűbb részét és ott a mohás pázsitra levetette magát.

Gondolkozni kezdett azon, hogy mit is kellene csinálnia. A különböző tervek és gondolatok úgy kovályogtak a fejében, mint sárgult és lehullott falevelek a szélben. Érezte, hogy a gondolkodás egyre nehezebbé válik és hogy a szempillái nehezednek.

Az elmúlt éjjel a gyárban dolgozott, a nappal pedig szakadatlan izgalommal telt el. Végtelen fáradtságot érzett és csak egy vágya volt: aludni, aludni, aludni.

Ez a vágya hamarosan teljesült is. Mély álom borult rá.

Amikor végre felébredt, sötét éjszaka volt. Fogalma sem volt, hogy hány órát aludt. Nézte a csillagokat, hogy azok állásából tájékozódjék. Ehez azonban nem értett. Szerencsére a templom órája akkor kezdett ütni. Az éjszaka esendjében minden kopogása fölhallatszott a hegyen lévő erdőbe. Schuppall számolta az ütések:

— Egy, kettő, három... kilenc, tiz, tizenegy!

Majdnem nyolc órát aludt egyfolytában. Elég sok idő volt ez a pihenésre. Hanem érezte is, hogy minden fáradtsága, bágyadtsága teljesen eltűnt testéből. Lábai, karjai és összes izmai újra rugékonnyak voltak.

A gondolatai is fűgében jártak.

(Folyt. köv.)

Báránbörrel bélelt
használt férfi-bekecs, hócipő és női ruhák jutányosan eladók. Hitelbank, I., ajtó 3, d. u. 2-4-ig. (242)

Boát
vennék kifogástalan állapotban lévő. IV., Zöldpázsit-u. 22. Sándor. (364)

Nagy sarokház
vendéglői üzlettel és berendezéssel együtt eladó. Cim a kiadóban. (363)

Péküzlet
teljes berendezéssel, lakással együtt Józsefváros központjában átadó. Érdéklődni: Mucusan, Gyárvaros, Tigris-utca 15. (369)

Férfiöltöny
és cipők közepertmetre, gummikabát, rézagy mosdóval eladó. Kepecsné, Dom-tér 6, I. em., feljárt az udvarban hátul. (366)

Forgalmas fűszerüzletet
keresek megvételre vidéken, esetleg bérbe. Cim a kiadóban. (370)

Lakás

Két butorozott szoba
fürdőhasználattal uraknak, házaspárnak azonnal kiadó. III., Josika-u. 20. sz., földszint 1. (335)

Üzlethelyiség
lakással és egyszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Gyárvaros, Háromkirály-utca 25. sz. (349)

2 szoba
irodahelyiségnek kiadó. Megtekinthető d. e. 11-1-ig. Erőd-u. 10. sz. I. em. (348)

Lakás kiadó
szoba, konyha, éléskamra. Józsefváros, Árpád-u. 3. (357)

Szépen butorozott
szobát keresek külön bejáratú a Belvárosban. Címeket „2500” jelige alatt a kiadóba kérek. (360)

Nagy utcai
szoba házaspárnak butorozva vagy anélkül, konyhahasználattal a Széna-téren kiadó. Cim a kiadóban. (362)

Besseney-telepen
kis családi ház május 1-re kiadó. Cim a kiadóban. (359)

Butorozott utcai szoba
Belváros központjában fürdőszoba-használattal azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (368)

Gyönyörű szép szoba
konyha, éléskamra, kerttel azonnal kiadó. Bövebbet: Vársor 15. (372)

Különféle

400.000 Lei
kölcönt keresek elsőrangú ingatlanbetáblázásra. Cim a kiadóban. (356)

Hó- és sárcipőjavítást
olcsón vállal Miloszav cipész, Helvét-utca 1. (361)

Elvesztett
a Belváros—Józsefváros közötti kocsi-uton egy vászon ernyőtartó, férfi- és női ernyővel és sátabotokkal. Megtalálója jutalom ellenében a belvárosi rendőrségen adja le. (367)

Erdély, Bánát és Regat részére
utazó kerestetik.
Bőr- és cipőszakmában jártasak előnyben részesítjük. Részletes ajánlatok „Utazó” jeligére Fehér Olga hirdetési irodájába kéretek.

Igen olcsón kapható

nagyobb tétel!

MAKULATURA

Cim a kiadóban.

Déli Hírlap

CSÜTÖRTÖK
1930 FEBRUAR 6

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

Titokzatos kéz irányította a hajszát az öngyilkos orvos élete ellen

Kolozsvár, február 5.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Kolozsvár társadalma még mindig Lőrinczi Sándor dr. kolozsvári orvos döbbenetes tragédiájának hatása alatt áll. Még mindig értelmetlenül kérdik az emberek egymástól, hogy miért dobta el magát az életet az esküvéje előtt álló fiatal orvos. A kolozsvári ügyészség a legerélyesebben nyomoz abban az irányban, hogy megállapítsa, mi rejtőzik Lőrinczi Sándor dr. megrendítő tragédiája mögött. Imár bizonyos, hogy a nyolc éves leánya állítólagos panaszja, amelyet anyjával egyetemben Lőrinczi dr. ellen a kolozsvári ügyészségen tett, csak aljas eszköz volt sötét emberek kezében. Tegnap Lőrinczi Sándor dr. tragédiája ügyében szenzációs fordulat állott be és valószínű, hogy

az újabb adatok alapján néhány napon belül tisztán áll, vajjon ki-nek állott érdekében a gyilkos fegyvert Lőrinczi kezébe kényszeríteni.

A legújabb adat kétségtelenné teszi azt, hogy Lőrinczi elpusztítása aljas tervszerűséggel történt és az ellene megindított hajszája szisztematikus rágalomhadjárat volt. Ismeretes, hogy a Patria című kolozsvári román nyelvű napilap csütörtökön megjelent száma közölte Lőrinczi Sándor dr. ellen a kolozsvári ügyészségen tett feljelentést. Alig jelent meg a Patria cikke, amikor azt egy eddig még ismeretlen valaki kitűnő és kifogástalan nyelvezettel magyarra fordította le. A fordítás azután az egyik lappeldányból kivágott cikkel együtt Lengyel Manó butorgyárosnak, Lőrinczi dr. leendő apósának elküldötte Aradra.

Az illető a cikk magyar fordításához megjegyzéseket fűzött és azokban Lőrinczit rágalmazta, becs-mérelte.

Pénteken hajnalban dördült el Lőrinczi Sándor dr. rendelőjében a haláltokozó végzetes revolverlövés, amely egy nagy reményekre jogosító fiatal orvos élete mellé tett pontot és pénteken reggel már egy kolozsvári futár kézbesítette a Patria magyarra fordított cikkét megjegyzéseivel és az eredeti cikkel együtt Lengyel aradi butorgyárosnak. A menyasszony esa-

ládja ezt a levelet a kolozsvári ügyészséghez beadott büntetőfeljelentéshez csatolta. A levelet, illetve a cikk magyar fordítását az eddig ismeretlen egyén borítékba zárva küldötte el Aradra

és a borítékon az eddigi megállapítás szerint gyakorlott férfikéz írása látható.

Ez a legújabb adat minden kétséget

kizáróan igazolja, hogy valakinek érdekében állott Lőrinczi dr. lelketlen meghurcoltatása, amely a tragédiához vezetett. A kolozsvári ügyészség a legújabb adat alapján most azon fáradozik, hogy a titokzatos cikkfordítót kiderítse. Legújabb jelentés szerint Lőrinczi Sándor dr. tragikus halála ügyében két-három nap múlva további szenzációs fordulat várható.

Tervszerűen terjeszti a riasztó besszarábiai híreket egy volt liberális miniszter

Bukarest, február 5.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A kormány a parlament legközelebbi ülése elé döntő bizonyítékokat terjeszt be arról, hogy Incu let volt besszarábiai miniszter tervszerűen terjeszt riasztó híreket a besszarábiai helyzetről és ezzel a lakosságot szándékosan nyugtalanítja. A volt miniszter azt a képtelen hirt terjeszti a lakosság között, hogy Oroszország hadat üzent, ami szintén szemerszedett hazugság. A Lupta című bukaresti lap kiküldötte munkatársát Besszarábiába, aki színes riportban számol be az ottani helyzetről. Az újságíró megállapítja, hogy Besszarábiában szó sincsen semmiféle csapatösszevonásokról és az egész tartományban teljes nyugalom van. Az esetleges helyenkinti kommunista tüntetések és zavargások elfojtására mindenütt kellő karhatalom áll rendelkezésre. Legutóbb Izmailban és Sorocában is volta'

kommunista tüntetések és a hatóságok megmutatták, hogy urai a helyzetnek. Mindkét városban azonnal helyreállt a rend. A Lupta cikke mindenütt a legteljesebb megnyugvást keltette. A cikk azzal végződik, hogy a kormány elegendő csapattal rendelkezik minden belső és külső esetiséggel szemben.

Maniu Gyula miniszterelnök a lapokban, így a belgrádi Vreme tudósítója előtt is a leghatározottabban megcáfolja azt, mintha Besszarábiában a helyzet nyugtalanító volna. Ezeket a riasztó híreket az ellenzéki pártok terjesztik. A lakosság nem elégedetlen, komoly kommunista veszedelem nincsen és különösen nem igaz az, hogy a szovjetkormány a Dnyeszter partján haderőket összpontosítana. Az sem felel meg a valóságnak, hogy a román kormány megerősítette volna a katonaságot.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 308, Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1930 február 2-án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.

Angol font 817'50, Dollár 167'90, Hollandi forint 67'62, Dinár 2'98, Francia frank 6'62, Olasz lira 8'81, Cseh korona 4'98 $\frac{1}{2}$, Német márka 40'18, Osztrák schilling 23'69, Magyar pengő 29'45, Svájci frank 32'60.

Terményárak:

Buza 510—540, tengeri 265, árpa 280, zab 290, korpá 230, tökmag 800, napraforgómag 590, burgonya 135 lei száz kilónként.

Feladó kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara

FIZETÉS HELYETT DE SZIGORUSÁG, — ez a jelszó postán. A postatisztviselők u december óta csak előleget kaptak, míg a fizetéseket végleg re Közben január elsejével egész tisztviselőt nyugdíjaztak, akik nyét nem töltötték be. A munká lett kevesebb a temesvári postá de ezt a munkát a telefon és tá osztályban most harminceal keve nek kell elvégezni. Az ambició látszik most azzal akarják fo hogy panasz esetén a tisztviselő vezérigazgatóság rendeletére tíz fizetésmegvonással büntetik. Csak nem tudjuk, hogy ezt a fizetés ként vonják le az — előlegből!

MEGERKEZETT A FONTOS SITÁS. A városi költségvetés e téséhez szükséges miniszteri ut tegnap megérkezett Temesvárra utasítást áttanulmányozza mos pénzügyi bizottság, majd ennek ján megtárgyalja az új városi ségvetést és azt aztán jelentésé észrevételeivel együtt az ideig városi bizottság elé terjeszti. A ügyi bizottság ülésein Disela Párosi pénzügyi tanácsnok és Con tinovici János városi főszámvés résztvesznek.

Antiszemita incidens. Kinos dens játszódtott le Jasiban. Egy szemita fiatalember villamoson zott, amikor hirtelen megállított kocsit, leugrott és Aronov zsidó kereskedőt megverte. Azután mét felszállt a villamosra. Erre zsidó kereskedő megvárta a viss ró villamost és a kalauzt bántalm amiért a kocsit megállította.

A fekete himlőt behurcolták rópába. Londonból jelentik, hog indiai Bombay egyik kerületében romezerhét száz ember betegedett fekete himlőben és az utóbbi na ban hétszáz tizenhatan haltak meg oltóanyag teljesen elfogyott és i rettenetes betegség tovaterjedésé héz megakadályozni. A borzalma gályt Londonba is elhurcolták é lenleg ötszázharminckilene be kezelnek a különböző londoni k zakban.

Házhelye

csakis belterületen, az Erzsébetvárosban, a parcellázott Niemetz-kertből, 3-as villamos végállomásánál: L 60.000'—, Lei 80.000'— és Lei 100.000'— Felvilágosítással szolgál Alföldi Gédr. Belv., Lenau-tér 1 (Eisenstädter-há